

79

2020/07

永續發展的目標十七：強化全球永續

發展的夥伴關係



環境報兒童版

目錄

兒童環境文學家

島嶼之聲 (第五集)



地球怎麼了?

若草書屋

SDG 17: 強化全球永續

《山豬飛鼠撒可努》

發展的夥伴關係

美麗新境界

環境傳人

台東多良村的氣候

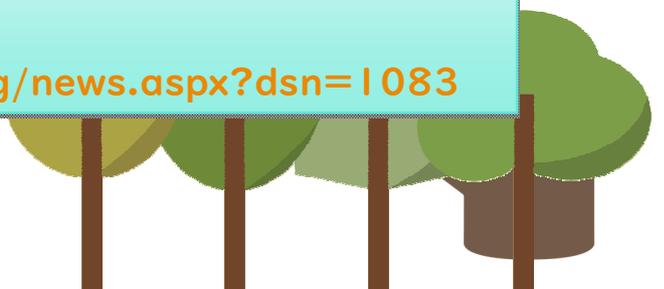
環境好，「棒」!

基地

2020『氣候世代夏令營』in 台東 8/20~23

現正報名中，詳情請見第 13 頁

報名網址: <http://www.eqpf.org/news.aspx?dsn=1083>





島嶼之聲

(第五集)



作者：Lupe Vaai (薩摩亞)

◎ 第五章 鼓起勇氣

卡特琳娜發表演說的那天，就像所有的小女孩一樣，她開始感到緊張，也許沒有人會聽她說話，她很害怕自己可能會犯錯，當眾被羞辱，然後綠色團隊的合作將會失去信譽，並且消失。當她抵達比賽會場時，她更緊張，她看見總理本人就坐在聽眾席內，卡特琳娜決心要發表一個很棒的演說。

她勇敢地站起來，鼓起勇氣，說了她祖母的天堂小島的故事，以及她年幼的雙眼，如何見證自然之美與人類的健康環境的消逝。卡特琳娜提到空氣汙染、垃圾沒有被妥善處理的影響、樹木砍伐、紅樹林被破壞以及氣候變遷所帶來的危險。

她說到日常生活中的一些小事情可能會使整個小島無法居住，並提出了能夠有所改變的行動。她提出她的綠色團隊曾經嘗試過的方法以及更多的解決方案。

令人驚訝的是，如雷的掌聲陣陣響起。她的演說結束後，許多孩子走到她身邊，希望能加入。廣播和電視節目都採訪她，每個人都聽過綠色團隊。她明白他們不只是因為她的言詞而鼓掌，真正說服每一個人的，是她的行動。演說比賽的最後，卡特琳娜在紐約被



選為薩摩亞的代表。此外，總理對於卡特琳娜的熱情印象深刻，宣佈卡特琳娜被選為薩摩亞第一位環境兒童大使。

卡特琳娜獲選為兒童大使對整個小島而言是個重要的轉折點。她的面孔和

聲音代表了全體年輕人，為他們擁有健康環境的權利抗爭。

這趟神奇的旅程中，卡特琳娜打開了許多人的心胸，讓人們更了解自己對環境的責任。每個人都開始協助清理小島，禁止焚燒垃圾和砍伐樹木，大家由衷感謝卡特琳娜的行動，她警告了大眾對自己國家的所作所為，這並不容易，也沒有簡單到能一夕之間有所改變。孩童們仍行走於塵埃與悶熱的天氣之下，但他們的聲音被聽見了。他們希望變的更好，也努力讓環境更好。只要同心協力，一切都不難，小島知道，只要人們團結，只要簡單的作為，一切就會有所改變。而這將會拯救她的國家薩摩亞，以及像她一樣的孩童們，讓一切不同。而她依然可以體驗祖母的天堂。

<全文完結>

華文區兒童環境文學家

世界未來委員會發起，環品會響應並舉辦的活動，是一個讓兒童說出他們想要的未來的平台。



地球怎麼了單元



第 17 項永續發展目標：

強化全球永續發展的夥伴關係



想像在一個班級上，老師希望大家在運動會的拔河比賽拿到好成績，但是如果同學都不肯練習，當然不可能獲勝。

在邁向永續發展之路上也像拔河一樣，不論前面 16 項的永續發展目標列下多少項目，如果沒有全球的齊力合作，就不可能達成目標。

全球化的時代，世界比過去任何時候都聯繫得更加緊密。全球化讓技術快速傳播，改善溝通和創新，使不同文化背景的人們聚集在一起，開創經濟繁榮的新時代，並開拓了寬廣的發展機會。但是，全球化也引起一連串的問題，其中最突出的是對環境的影響。

例如，全球化導致大量生產，為環境帶來壓力。全球化還導致原物料和食品從一個地方運輸到另一個地方的情形增加。以前，人們只消費本地生產的食物，利用本地才有的自然資源，但是隨著全球化的發展，人們消費在國外生產的產品，

一方面長途運輸增加了化石燃料的消耗，以及海洋的污染，另一方面，這個世界變得更加不公平，富裕的國家可以買到來自世界各地的資源，而貧窮的國家只能消耗自然資源來換取金錢。

全球人口在 1800 年只有 10 億人，現在全球人口已經達到 78 億，過去我們只知道彼此競爭、無限地掠奪自然資源，現在全球暖化、百萬陸地海洋物種滅絕、滿是垃圾的海洋、被污染的河川與消失的森林，都在警告我們越來越接近環境的極限。

人類歷史從沒有一個時刻這麼需要「全球合作」，協調全球發展方向，幫助發展中國家改善財務與技術，並促進對最不發達國家的投資，才能在人類自我毀滅之前踩下煞車。

合作談何容易？各式各樣的問題橫互在不同國家、種族與人群之間，如果不能卸下彼此的武裝，認知「我們」雖異質、相同的特性，營造屬於我們的「環境共同體」，打破國家的邊界，才能共同合作，為永續發展扎下根基。





台_{ㄊㄞ}東_{ㄉㄨㄥ}多_{ㄉㄨㄛ}良_{ㄌㄧㄤ}村_{ㄘㄩㄣ}的_{ㄉㄜ}「氣_{ㄑㄩ}候_{ㄏㄟ}基_{ㄐㄩ}地_{ㄉㄧ}」



多_{ㄉㄨㄛ}良_{ㄌㄧㄤ}的_{ㄉㄜ}名_{ㄇㄩ}字_{ㄘㄩ}來_{ㄌㄞ}自_ㄇ「卡_{ㄎㄚ}拉_{ㄌㄚ}達_{ㄉㄚ}蘭_{ㄌㄢ}」(Kalatadrang)部_{ㄅㄨ}落_{ㄌㄨㄛ}，在_ㄗ排_{ㄆㄞ}灣_{ㄨㄢ}族_{ㄘㄩ}語_ㄩ是_ㄇ「臨_{ㄌㄩ}時_{ㄕㄨ}的_{ㄉㄜ}部_{ㄅㄨ}落_{ㄌㄨㄛ}」的_{ㄉㄜ}意_ㄩ思_ㄩ，曾_ㄗ經_{ㄐㄩ}是_ㄇ太_{ㄊㄞ}麻_{ㄇㄚ}里_{ㄌㄧ}溪_{ㄒㄩ}流_{ㄌㄩ}域_ㄩ古_{ㄍㄨ}老_{ㄌㄞ}而_ㄌ有_ㄩ勢_{ㄕㄨ}力_{ㄌㄞ}者_{ㄘㄨ}，1937年_{ㄋㄨ}日_{ㄉㄞ}本_{ㄅㄣ}人_ㄣ依_ㄩ照_ㄗ發_{ㄈㄚ}音_ㄩ取_{ㄑㄩ}名_{ㄇㄩ}為_ㄩ「多_{ㄉㄨㄛ}多_{ㄉㄨㄛ}良_{ㄌㄧㄤ}」，南_{ㄋㄨ}迴_{ㄏㄨㄟ}鐵_{ㄊㄩ}路_{ㄌㄨ}設_{ㄕㄨ}站_{ㄘㄩ}時_{ㄕㄨ}再_ㄗ改_{ㄎㄞ}名_{ㄇㄩ}為_ㄩ「多_{ㄉㄨㄛ}良_{ㄌㄧㄤ}」，現_ㄗ在_ㄗ以_ㄩ「台_{ㄊㄞ}灣_{ㄨㄢ}最_ㄇ美_{ㄇㄟ}的_{ㄉㄜ}車_{ㄘㄩ}站_{ㄘㄩ}」聞_{ㄋㄨ}名_{ㄇㄩ}。

多_{ㄉㄨㄛ}良_{ㄌㄧㄤ}村_{ㄘㄩ}是_ㄇ台_{ㄊㄞ}東_{ㄉㄨㄥ}太_{ㄊㄞ}麻_{ㄇㄚ}里_{ㄌㄧ}鄉_{ㄒㄩ}最_ㄇ南_{ㄋㄨ}端_{ㄉㄜ}的_{ㄉㄜ}村_{ㄘㄩ}落_{ㄌㄨㄛ}，東_{ㄉㄨ}臨_{ㄌㄩ}太_{ㄊㄞ}平_{ㄆㄞ}洋_ㄩ，西_{ㄒㄩ}倚_ㄩ南_{ㄋㄨ}大_{ㄉㄚ}武_ㄨ山_{ㄕㄨ}，北_{ㄅㄟ}接_ㄗ金_{ㄐㄩ}崙_{ㄌㄨ}村_{ㄘㄩ}，南_{ㄋㄨ}與_ㄩ大_{ㄉㄚ}武_ㄨ鄉_{ㄒㄩ}大_{ㄉㄚ}竹_{ㄘㄩ}村_{ㄘㄩ}為_ㄕ鄰_{ㄎㄨ}。是_ㄇ一_ㄩ個_{ㄍㄨ}景_{ㄐㄩ}色_{ㄕㄨ}秀_ㄩ麗_{ㄌㄧ}，民_{ㄇㄩ}風_{ㄈㄨ}純_{ㄘㄩ}樸_{ㄎㄨ}的_{ㄉㄜ}部_{ㄅㄨ}落_{ㄌㄨㄛ}。目_ㄇ前_{ㄆㄨ}計_ㄗ有_ㄩ19個_{ㄍㄨ}鄰_{ㄎㄨ}，2個_{ㄍㄨ}部_{ㄅㄨ}落_{ㄌㄨㄛ}：分_ㄈ別_{ㄌㄩ}是_ㄇ大_{ㄉㄚ}溪_{ㄒㄩ}部_{ㄅㄨ}落_{ㄌㄨㄛ}、瀧_{ㄌㄩ}部_{ㄅㄨ}落_{ㄌㄨㄛ}。現_ㄗ有_ㄩ人_ㄣ口_{ㄎㄨ}數_{ㄕㄨ}為_ㄩ452戶_{ㄕㄨ}、1162人_ㄣ，其_ㄗ中_{ㄕㄨ}平_{ㄆㄞ}地_{ㄉㄜ}原_ㄨ住_{ㄘㄩ}民_ㄣ人_ㄣ口_{ㄎㄨ}數_{ㄕㄨ}有_ㄩ332戶_{ㄕㄨ}、846人_ㄣ、山_{ㄕㄨ}地_{ㄉㄜ}原_ㄨ住_{ㄘㄩ}民_ㄣ人_ㄣ口_{ㄎㄨ}數_{ㄕㄨ}有_ㄩ23戶_{ㄕㄨ}、76人_ㄣ，以_ㄗ排_{ㄆㄞ}灣_{ㄨㄢ}族_{ㄘㄩ}人_ㄣ居_{ㄕㄨ}多_{ㄕㄨ}。居_{ㄕㄨ}民_ㄣ多_{ㄕㄨ}以_ㄗ務_ㄨ農_{ㄋㄨ}為_{ㄕㄨ}生_{ㄕㄨ}，農_{ㄋㄨ}作_{ㄘㄩ}以_ㄗ生_{ㄕㄨ}薑_{ㄕㄨ}為_{ㄕㄨ}主_{ㄕㄨ}要_{ㄕㄨ}，小_{ㄒㄩ}米_{ㄕㄨ}、洛_{ㄌㄨ}神_{ㄕㄨ}花_{ㄕㄨ}次_{ㄕㄨ}之_{ㄕㄨ}。水_ㄨ果_{ㄕㄨ}有_ㄩ芒_{ㄕㄨ}果_{ㄕㄨ}、荔_{ㄌㄩ}枝_{ㄕㄨ}、椰_{ㄕㄨ}子_{ㄕㄨ}等_{ㄕㄨ}，大_{ㄉㄚ}溪_{ㄒㄩ}部_{ㄅㄨ}落_{ㄌㄨㄛ}有_ㄩ少_{ㄕㄨ}數_{ㄕㄨ}從_{ㄕㄨ}事_{ㄕㄨ}漁_ㄨ撈_{ㄕㄨ}互_{ㄕㄨ}作_{ㄕㄨ}，有_ㄩ砂_{ㄕㄨ}石_{ㄕㄨ}場_{ㄕㄨ}一_{ㄕㄨ}座_{ㄕㄨ}。

2020年1月起，環境品質文教基金會正式在多良車站後方的一片數公頃的被海山坡地上，成立全國第一座「氣候變遷基地」，未來10年內，這裡會種下1萬棵樹，取代現在的檳榔園與光禿禿寸草不生的生薑田，一條1公里的氣候大道，兩旁可愛的馬櫻丹與朱槿盛放。

在氣候大道的「地質仿生區」有古老的仿生動物與恐龍，帶領訪客見證數億年的地質與氣候變化，從台灣島還不存在的寒武紀，到現代人類行為主宰地球的人類世，見證我們所處的十字路口，下一步要轉彎或是駛向地球邊界的懸崖，方向盤掌握在自己手中。

「氣候世代區」將從食衣住行各個層面，示範具有氣候智慧的原住民社區。「食」--種植高耐旱，適應力強本土作物，如臺灣藜(紅藜)是原住民傳統栽培作物；

「住」--偏僻鄉電力系統維護不易，運用太陽能再生能源發電與儲電設施打造分散型能源，轉型為微電網，社區共用充電樁；「行」--以社區為基礎，共享車輛，解決偏僻長幼交通不易問題，如油電混和、電力交通車。目前已有科技公司進駐台東，藉由提供電動車充電服務，讓部落的交通方式更彈性多元，減少來自

火力電廠與燃油車輛的廢氣，夠呼應政府政策，積極邁向綠能環保的環境，打造環保綠能生態，並創造在地居民一個舒適的居住環境。

氣候大道的最後一站是「氣候創作區」，這裡有原住民詩人創作的氣候變遷新詩，大小朋友可以運用當地自然素材製作獨一無二的環保紀念品。

永續發展的合作必定是由下而上、自發建立的夥伴關係，氣候變遷基地正是這樣的一個凝聚共識、促進行動的地方，對於因緣際會到來的訪客，這將會是氣候行動的起點。

我們期待與您在多良相見！





《山豬·飛鼠·撒可努》



“在茂密的森林深處，一個年青人，身穿著警察制服，駕駛一輛摩托車。這個年青人就是——亞榮隆·撒可努。他的天職，是獵人。”

作者亞榮隆·撒可努是台東排灣族原住民，他寫作的最大原動力，來自祖父的催促：「撒可努我說的話，你一定要用紙和筆寫下來。」；其次是獵人父親和山林的相處之道，使得他想將這些經驗和智慧告訴下一代人。



在台灣這座3.6萬平方公里的島嶼上，居住著不同的族群，而原住民與其他族群最大的區別在於，他們與祖先家園的聯繫不曾間斷。透過語言、文化、地名、宗教、宇宙觀，每一位原住民可以踏著這些階梯探訪祖先，而他們的子孫也會用同樣的方式探訪自己，因此祖先留下的家園，也要完整地保存。

給後代。

原住民和大自然的關係是非常親密的，例如故事中的撒可努自小就由父親教授獵人哲學。有一次他們一起找尋有飛鼠藏身的樹窩，父親用網袋封住洞口，然後敲打樹幹想引飛鼠出來。但等了一會還是沒有動靜，父親於是讚嘆：「哇！這隻飛鼠天天都有上課，可能國小畢業，一般的飛鼠只要網袋一套住樹窩，就會笨笨的朝袋衝去，來個自投羅網，奇怪，這隻怎麼不飛出來？」撒可努好奇地問：「飛鼠真的有大學嗎？」父親答：「當然有，想成為一個出色的獵人，你要學的東西還多著呢！」

面對狩獵這樣看似殘忍的行為，一位成熟的排灣族獵人知道如何用正確的態度來看待它。現代人在精細的社會分工下，雖然不用自己獵捕食物，但我們每個人都對於地球資源的使用不會比親手獵殺動物的獵人來得少，但我們能用同樣感恩的心情對待自然嗎？這或許是我們都應該看這本書的原因。



環境好，『棒』！



棒球是台灣最受歡迎的球類體育競賽，而台灣東部是優秀球員的重要搖籃。

例如在日本統治時期的高砂棒球隊是台灣東部第一支棒球隊，也是台灣棒球史上十分重要的一支球隊。1921年花蓮有位熱愛棒球的學校老師林桂興，他發現花蓮竟然沒有棒球隊，於是召集附近的原住民少年，讓他們試一試投球和接球，其中有位名為查屋馬的少年投的球非常快大家都比不上他，所以林桂興就去找能接查屋馬球的人，結果找到辜茂得可以接。林桂興就以這兩位少年為中心，將當地的原住民少年組織起來名為高砂棒球隊。



時間來到1960年代台東延平鄉的紅葉村，因秋天處處楓紅而得名，是典型的布農族部落，依然保持純樸原始的風貌，在早期是以種植玉米為主的小部落；當年的

紅葉國小，是在戰後重新帶動臺灣棒球發展風氣、因此名揚海外的紅葉少棒隊發跡地。

2016年夏季，接連的兩個颱風成為紅葉村民的噩夢。延平鄉長胡黃廣文回憶，尼伯特17級的強風，幾乎是割草機除草一樣，把山裡頭的樹木給吹倒斷枝，農作可說損失慘重，想不到緊接而來的莫蘭蒂颱風，連日的強降雨，鄉內多處土石流走山，不僅道路柔腸寸斷，紅葉部落因此一度遷村避難，但經過3年的重建全鄉還是挺過來了。這個遊客眼中雲霧繚繞、山高險峻和多條清淨幽谷共同交織的世外桃源，正是紅葉少棒的靈魂之所在。

彷彿要對著太平洋揮出/投出環繞世界的魔球一般，棒球精神持續在花東縱谷深根、茁壯。台東大溪國小位在太麻里鄉多良村，是台東縣最南端的少棒隊，於2012年正式成軍，球隊目前人數維持在15人左右，大部分來自阿美族和排灣族。除了球技的

成長與磨練，教練更注重球員的品格養成。讓人期待這些少年小將的未來發展。



活動快訊【氣候兒童一起來】

2020年8月20日至23日

『氣候世代夏令營』

熱烈招生中！

~ 專用巴士飽覽台東最美海岸・小手親植種樹
愛地球・大武山自然生態導覽・藥用植物溫室
體驗・在山與海之間書寫/繪畫環境・最先進
的氣候變遷課~

2020年夏天，給孩子最不一樣的夏令營。

在「氣候世代夏令營」中，孩子將會透過專業師資認識自身所處的環境與時代，體驗充實的參訪行程，包括大武山生態教育館導覽、林試所太麻里研究中心導覽；以及多良戶外氣候教育基地登山觀海，並在氣候基地親手種下樹苗，相信守護地球的行動與責任感將有一天在孩子的心中萌芽茁壯。

#一起體驗湛藍與濃綠交織，閃閃發光的夏日回憶！

▪ **活動時間：**109年8月20日至23日，4天3夜。

▪ **集合地點 1(台北-松山)：**8/20(四) 08:00 於台北松山火車站集合，8/23(日)下午 16:40 將學員送至台北松山火車站。

▪ **集合地點 2(台東)：**8/20(四) 14:00 於台東火車站集合，8/23(日)中午 12:00 將學員送至台東火車站。

▪ **活動及住宿地點：**假林務局臺東林區管理處大武山生態教育館(太麻里鄉金崙村溫泉 35-2 號)舉辦(暫定)。

▪ **招生對象：**全國國小三到六年級學童，應屆畢業/自學均可。

▪ **活動名額：**預計招募40位學員，20人成班，額滿提早截止。

▪ **活動費用：**每位學員報名費新台幣6,000元整，包含食宿、保險、遊覽車、教材、講師等費用。

▪ **報名方式：**即日起至109年7月24日(星期五)，

1.連結本會官網活動訊息

<http://www.eqpf.org/news.aspx?dsn=1083>

2.填寫附件報名表，寄至 info.eqpf@msa.hinet.net

活動聯絡人：高先生：02 2321 1155 #20；楊先生

生：02 2321 1155 #16，歡迎來電洽詢。

*預計招募 40 位學員，額滿提早截止報名，敬

請把握機會!!

*主辦單位保留更動辦法與活動內容之權利。



8/20(四)-23(日) 專業師資 課程豐富 開拓視野 親近自然 氣候行動

2020 氣候世代夏令營 in 台東

環境品質文教基金會
Environmental Quality Protection Foundation

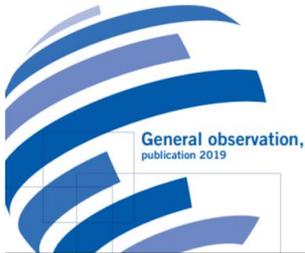
- Day 1(8/20):**
台北松山(08:00)/台東(14:00)火車站集合+相見歡+晚餐+入住大武山生態教育館學員宿舍
- Day 2(8/21):**
夏令營開幕+氣候課(1)兒童權利與氣候變遷 +
大武山生態教育館導覽(認識原住民文化及森林生態環境)+
大地詩篇(與原住民詩人一起讀詩)+氣候課(2)氣候行動暖身
- Day 3(8/22):**
台灣最美海岸線—多良觀日出(視天候)+多良氣候基地導覽+
氣候課(3)小手種樹實踐行動+**林試所太麻里研究中心**導覽(藥用植物溫室苗圃體驗) +
氣候課(4)學員心得分享
- Day 4(8/23):**
課程總結+賦歸: 台東(12:00)/台北松山(16:40)火車站家長接回

*主辦單位保留更動辦法與活動內容之權利。

Committee of Experts on the Application
of Conventions and Recommendations



Indigenous and Tribal Peoples
Convention, 1989 (No. 169)



26.4 萬公頃，佔國土 7%面積的原住民保留地，超過一半未開發。原住民族以「不變」以及尊重土地倫理的方式，因應氣候變遷衝擊，貢獻巨大；如能創造屬於原住民族的氣候機遇，兼顧良善的土地管理，將是台灣之福。



發行人：謝英士

主編：高思齊

作者：謝英士、高思齊

插畫：邱名遠、翁妤、凌薇、楊翎儀

<http://www.eqpf.org>

環境品質文教基金會發行